



## 6 CÂBLES DE CONTRÔLE COMMANDE POUR POSE STATIQUE CODE COULEUR DIN47 100

CONTROL COMMAND CABLES FOR STATIC LAYING - DIN 47100 COLOUR CODE

### HIFLEX Y (LIYY) : CÂBLES MULTICONDUCTEURS NON BLINDÉS

UNSHIELDED MULTICONDUCTORS CABLES

#### Hi-FLEX®-Y



Les câbles Hi-Flex®-Y sont des câbles de contrôle et de commande adaptés à la transmission de données dans le domaine de l'électronique, des systèmes d'automatisme ou de mesure. Ils sont prévus pour une utilisation intérieure fixe ou partiellement mobile (sans traction ni guidage forcé).

#### CONSTRUCTION

AMES CONDUCTRICES : Cuivre nu recuit, Multibrins Classe 5 selon IEC 60228 (à partir de 0,50 mm<sup>2</sup>)  
ISOLATION SUR CONDUCTEUR : PVC (exempt de métaux lourds), Repérage : selon DIN47100  
ASSEMBLAGE : Hélicoïdal, en couches concentriques, avec talc (exempt de silicone / compatible cabines de peinture)  
GAINÉ : PVC (exempt de métaux lourds), Couleur GRIS RAL 7001, \*\* sauf 0,14 mm<sup>2</sup> NOIR RAL 9011

#### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TENSION DE SERVICE : U<sup>0</sup>/U = 300/300 V  
TENSION DE TEST : 1200 V (800V pour section 0,14 mm<sup>2</sup>)  
RESISTANCE ÉLECTRIQUE : Conforme à IEC 60228 (à partir de 0,50 mm<sup>2</sup>)  
RESISTANCE D'ISOLEMENT : 20 MΩm km à 20° C

#### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

RAYON MINI DE COURBURE : 10 x Ø ext.  
TEMPERATURE DE SERVICE : Statique : - 30° C -> + 70° C  
Dynamique : - 5° C -> + 70° C

COMPORTEMENT A LA FLAMME : non propagateur de la flamme selon NF C 32-070/C2 et IEC 332-1

#### CONDITIONNEMENT

Tourrets de 1000 m ou de grandes longueurs (jusqu'à 5000 m). Coupes à la demande.

REFERENCES ITEM N°	SECTION SECTION	DIAMÈTRE DIAMETER	POIDS WEIGHT
9020.0014	2 x 0,14	3,3	15
9330.0014	3 x 0,14	3,6	18
9040.0014	4 x 0,14	3,9	21
9020.0025	2 x 0,25	3,6	21
9030.0025	3 x 0,25	3,9	26
9040.0025	4 x 0,25	4,2	30
9050.0025	5 x 0,25	4,8	36
9060.0025	6 x 0,25	5,0	43
9070.0025	7 x 0,25	5,0	44
9080.0025	8 x 0,25	5,6	50
9100.0025	10 x 0,25	6,6	61
9120.0025	12 x 0,25	6,8	68
9140.0025	14 x 0,25	7,1	76
9200.0025	20 x 0,25	8,3	109
9240.0025	24 x 0,25	9,3	133
9320.0025	32 x 0,25	10,1	160
9400.0025	40 x 0,25	11,1	193
9020.0034	2 x 0,34	4,5	28
9030.0034	3 x 0,34	4,8	34
9040.0034	4 x 0,34	5,1	41
9050.0034	5 x 0,34	5,6	48
9070.0034	7 x 0,34	6,1	60
9080.0034	8 x 0,34	6,5	65
9100.0034	10 x 0,34	8,1	88
9120.0034	12 x 0,34	8,5	95

The Hi-Flex®-Y cables are unshielded control and command cables suitable for data transmission in the electronic sector, for automation or measuring systems. These cables are ideal for indoor static or partially mobile usage (without traction or powered guiding).

#### CONSTRUCTION

CONDUCTIVE CORE : Bare copper, Class 5 according to IEC 60228 (for section > 0,50 mm<sup>2</sup>)  
CONDUCTOR INSULATION : PVC (heavy-metal free), Identification: according to DIN 47100  
ASSEMBLY : Helicoidal in concentric layers with talc (silicone-free / compatible with painting areas)  
OUTER SHEATH : PVC (heavy-metal free), Colour Grey RAL 7001, \*\* except for 0,14mm<sup>2</sup> BLACK RAL 9011

#### ELECTRICAL CHARACTERISTICS

WORKING VOLTAGE : U<sup>0</sup>/U = 300 / 300 V  
TEST VOLTAGE : 1200 V (800V for cross-section 0,14 mm<sup>2</sup>)  
ELECTRICAL RESISTANCE : IEC 60228 compliant (for section 0,50 mm<sup>2</sup>)  
INSULATION RESISTANCE : 20 MΩm km at 20° C

#### MECHANICAL CHARACTERISTICS

MINIMUM BENDING RADIUS : 10 x Ø out.  
TEMPERATURE RANGE : Static, - 30° C -> + 70° C  
Dynamic, - 5° C -> + 70° C

FLAME BEHAVIOUR : flame retardant NF C 32-070/C2 and IEC 332-1

#### PACKAGING

1000 m drums or long lengths drums (up to 5000 m). Cuts on request.

REFERENCES ITEM N°	SECTION SECTION	DIAMÈTRE DIAMETER	POIDS WEIGHT
9190.0034	19 x 0,34	9,5	143
9200.0034	20 x 0,34	10,0	152
9240.0034	24 x 0,34	11,6	178
9270.0034	27 x 0,34	11,9	196
9320.0034	32 x 0,34	12,7	230
9370.0034	37 x 0,34	12,9	251
9020.0050	2 x 0,50	5,0	32
9030.0050	3 x 0,50	5,4	40
9040.0050	4 x 0,50	5,8	48
9050.0050	5 x 0,50	6,6	59
9070.0050	7 x 0,50	7,2	75
9080.0050	8 x 0,50	8,3	88
9100.0050	10 x 0,50	9,0	115
9120.0050	12 x 0,50	9,5	126
9200.0050	20 x 0,50	11,9	200
9240.0050	24 x 0,50	13,0	240
9320.0050	32 x 0,50	14,5	307
9360.0050	36 x 0,50	15,0	337
9020.0075	2 x 0,75	5,6	47
9030.0075	3 x 0,75	5,9	56
9040.0075	4 x 0,75	6,4	69
9050.0075	5 x 0,75	7,0	84
9070.0075	7 x 0,75	7,6	104
9100.0075	10 x 0,75	8,3	118
9120.0075	12 x 0,75	10,3	178

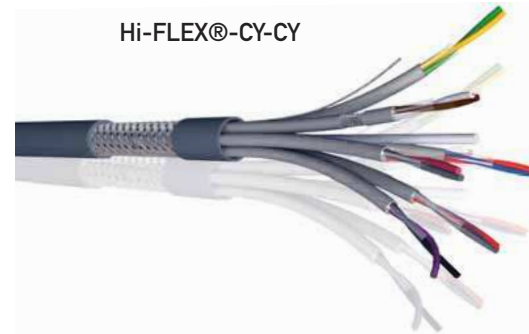
## 7 CÂBLES MULTIPAIRES CODE COULEUR DIN 47100

MULTIPAIRS CABLES DIN 47100 COLOUR CODE

### HIFLEX CY CY (LIYCY-CY) : CÂBLES MULTIPAIRES À BLINDAGE GÉNÉRAL ET INDIVIDUEL

MULTIPAIRS CABLES WITH GENERAL AND INDIVIDUAL SHIELDING

#### Hi-FLEX®-CY-CY



Les câbles Hi-FLEX®-CY-CY sont conçus pour les transmissions sécurisées de données dans des milieux soumis à des perturbations électromagnétiques extrêmes.

#### CONSTRUCTION

AMES CONDUCTRICES : Cuivre nu recuit, Multibrins  
ISOLATION SUR CONDUCTEUR : PVC souple.  
Repérage : code couleur DIN 47100  
PAIRES : Blindées et isolées individuellement. Blindage : par tresse de cuivre étamé  
ISOLATION : gaine de PVC gris  
ASSEMBLAGE : Par paire torsadées sous Ruban PES paire par paire et blindage individuel et gaine individuelle.  
Assemblage des paires blindées en couches concentriques avec bourrage si nécessaire.  
BLINDAGE GENERAL : Tresse de cuivre étamé, 80 % de recouvrement mini  
GAINAGE : PVC souple, Couleur GRIS RAL 7001

#### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TENSION DE SERVICE : U<sup>0</sup>/U = 300 / 300 V  
TENSION DE TEST : 1 200 V

#### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

RAYON MINI DE COURBURE EN POSE DYNAMIQUE : 15 x Ø ext.  
TEMPERATURE DE SERVICE : Statique : - 30° C -> + 70° C  
Dynamique : - 5° C -> + 70° C

COMPORTEMENT AU FEU : Non propagateur de la flamme, Catégorie C2 selon NF C 32-070 ou IEC 332-1

#### CONDITIONNEMENT

500 m ou 1000 m

REFERENCES ITEM N°	SECTION SECTION	DIAMÈTRE DIAMETER	POIDS WEIGHT
LIYCY.CY 2.025	2 x 2 x 0,25	9,1	106
LIYCY.CY 3.025	3 x 2 x 0,25	9,9	127
LIYCY.CY 4.025	4 x 2 x 0,25	11	147
LIYCY.CY 6.025	6 x 2 x 0,25	13	212

Autres sections et nombres de paires : nous consulter  
Other sections or numbers of pairs on request.



→ Immunité aux perturbations électromagnétiques par tresse de blindage (taux de recouvrement de 80%)  
→ Protection against electro-magnetics disturbances thank to a tinned copper braid [coverage 80%]

The Hi-FLEX®-CY-CY cables are used for data transmission in extremely electromagnetically disturbed environments.

#### CONSTRUCTION

CONDUCTIVE CORES : Bare copper annealed, Multi-wire.  
CONDUCTOR INSULATION : Flexible PVC.  
Colour code: DIN 47100 colour code  
PAIRS : Individually shielded and insulated. Shielding: by braid in tinned copper  
INSULATION : inner sheath in grey PVC  
ASSEMBLY : Helical, in concentric layers

GENERAL SHIELDING : Braid in tinned copper, 80 % coverage minimum  
OUTER SHEATH : Flexible PVC, Colour RAL 7001 GREY

#### ELECTRICAL CHARACTERISTICS

WORKING VOLTAGE : U<sup>0</sup>/U = 300 / 300 V  
TEST VOLTAGE : 1,200 V

#### MECHANICAL CHARACTERISTICS

MINIMUM BENDING RADIUS IN DYNAMIC POSE : 15 x Ø ext.  
WORKING TEMPERATURE : Static, - 30° C -> + 70° C  
Dynamic, - 5° C -> + 70° C

BEHAVIOUR IN FIRE : Flame retardant, Category C2 according to NF C 32-070 and IEC 332-1

#### PACKAGING

500 m or 1000 m

REFERENCES ITEM N°	SECTION SECTION	DIAMÈTRE DIAMETER	POIDS WEIGHT
LIYCY.CY 8.025	8 x 2 x 0,25	15,0	302
LIYCY.CY 10.025	10 x 2 x 0,25	16,4	378
LIYCY.CY 12.025	12 x 2 x 0,25	17,3	329